

EPERJESI LAPOK

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 12 K.
 Félévre 6 K.
 Negyedévre . . . 3 K.
 Hirdetési díj: Egyhasábos
 peletsor egyszeri hirdetésé
 15 f. Közlemények sora 40 f.

**POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI,
 KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP**

**Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek
 és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.**

Szerkesztőség és
 kiadóhivatal ::
Kösch Árpád
 könyvnyomdája
 Eperjes, Fő-u. 59.
 :: Telefon-szám 16. ::

Augusztus 17-ike.

Eperjes, 1917. aug. 17.

Új dátum ez a magyar nemzet kalendáriumában, melyet ez évben irunk először piros betűvel — mint a többi nemzeti ünnepeinket. Ifjú királyunk születésnapja kell, hogy az egész magyar nemzet örömmel ünnepeljen.

Ezidén először szólaltak meg országoszerre a harangok, hirdelve a magyar nemzet örömeit, a magyar nemzet lelkesedését, mellyel az ifjú uralkodót trónján körülveszi születése ünnepén.

Augusztus 18-ikának jelentősége egy nappal előbbre tolódott. Talán jelképeül annak, hogy ifjú királyunk nemes szíve előbbre viszi hűségét, hősi magyarságának kivánságainak teljesülését. Talán jelképeül annak, hogy az ifjú király akaraterője előbbre viszi a magyar nemzet kulturális, gazdasági és szociális haladását.

Az ország ma igazi, bensőségteljes ünnepet ül. A templomok telve hívekkel, akik az Ég áldását kérik ifjú uralkodónkra s hálát adnak a Gondviselésnek, hogy nekünk adta.

De igazi bensőségteljes ünnepet ül a nemzetnek fegyverben álló része is, az, amelyik negyedik esztendeje küzd győzedelmesen a világ minden konokságával és álnokságával szemben, s az észak, dél, kelet s nyugat minden népe ellen.

A harcerekén a dörgő ágyú, katagó gépfegyver s halálos sikolyok zajában is magasra száll az ima az ifjú uralkodóért.

Mindenki, aki magyar, széles e világon ünnepet ül s szeretettel foglalja imába IV. Károly királyunkat, aki vérzivatarban foglalta el Szent István trónját, hogy annak kardjával megvédje az ezereztendő Magyarországot veszélyeztetett határait, s

szébb, boldogabb, békés világba vezesse magyar nemzetét.

Sáros népe különös melegséggel vette ki a maga részét a mai nemzeti ünnepből. Magyar szíve egész melegével ott van IV. Károly király trónjánál s imája fohásként száll a Mindenhatóhoz — áldást kérve a magyar királyra.

Mi, kiket a világháború vérzivatarára megtépázott, kiknek a földjét gránátok százazrei szántották, kiknek a földje még most is ezer sebből vérzik, kik közvetlenebbül ismertük meg a háború iszonyatosságait: talán nagyobb melegséggel, a szenvedések

tízében megtisztult lélekkel tudunk imádkozni, tudunk fohászolni.

A magyar nemzet valami babonás hittel, csodás rajongással fog ezentúl csüngen a magyar kalendárium ez új ünnepén, melyet, ha lehet, még fokozottabb melegséggel, még nagyobb lelkesedéssel fog ülni, mint más ünnepeket. Valami sejtelemszerű hit él a lelkekben, hogy ez az ünnep, ezen az ünnepen felszálló sok millió fohász, ima megnyitja a nemzet szébb, boldogabb életébe vezető kaput. Ezt a hitet, ezt a rajongást fogja táplálni ezentúl évről-évre *augusztus 17-ike.*

Koós Béla főispánunk Eperjesen.

Sárosvármegye új főispánja, lévai *Koós Béla* mult szombaton, azaz augusztus 11-ikén érkezett városunkba a délutáni 5 óra 40 perckor érkező vonattal.

Az állomáson a vármegye nevében *Tahy József* udv. tan., alispán és *Bánó Aladár* vm. főjegyző, a város nevében *Faragó József* kir. tan., polgármester, *Magyar József* helyettes polgármester és *Saly Győző* rendőrfőkapitány fogadták a vármegyei és városi tisztikar tagjainak élén. A fogadásnál megjelent *Zaborovszky Béla* pápai preláthus és *Janik Ferenc* kir. tan., pénzügyigazgató is.

A főispán a vasútról szállására hajtatott s innen az alispánhoz. Este 8 órakor a vármegyei és városi tisztikar tagjainak részvételével a Fekete Sas éttermében társasvacsera volt a főispán tiszteletére.

Másnap, vasárnap néhány látogatást tett a főispán titkárja, báró *Ghillány József* kíséretében. Hétfőn átvette *Bujanovics Gyula* volt főispántól a hivatalt.

Este 10 óra 25 perckor nejevel együtt, aki hétfőn délután érkezett városunkba, visszautazott *Hernádszadányba*. Tiszteletükre társadalmunk több kiváló tagja az állomási vendéglőben társasvacserára gyűlt egybe.

Főispánunk rövid itt-tartózkodásának ideje alatt szeretetreméltóságával, közvetlenségével, demokratikus érzéseinek dokumentálásával, különbséget nem ismerő érintkezési modorával, valljuk be őszintén, megnyerte a szíveket, amelyek jövetelének első percétől kezdve szeretetük egész melegével sugározták körül.

Ezt éreznie kellett neki is, amit elárult érintkezésének közvetlenségével, minden cselekedetével és minden szavával.

A hírek, amelyek jövetelét megelőzték s amelyekről annak idején örömteljesen hírt adtunk, korántsem bizonyultak túlzottaknak.

Igazán ritka egyéni tulajdonságai képessé teszik őt arra, hogy a nehéz idők adta nehéz munkakörét sikerrel és áldásosan töltse be Sárosvármegye javára, amely idegen léte dacára is oly meleg szeretettel fogadta.

Ami a főispán installációjának időpontját illeti, e tekintetben már határozott. Sárosvármegye törvényhatósági bizottsága 1917. augusztus 30 ikán d. e. 10 órakor tartja meg rendkívüli közgyűlést az ősi székház nagy tanácstermében, hogy installálja új főispánját *II. Rákóczi Ferenc* örökébe. Főispánunk óhajára a szokásos installációs ünnepségek a háborús viszonyokra való tekintettel elmaradnak.

Mint lapunk olvasói mult számunkból is értesülhettek, a megye közönsége nevében *br. Ghillány Imre* v. b. t. t., volt földművelésügyi miniszter fogja üdvözölni a főispánt.

CSEMEGÉK, CUKORKÁK

LEGJOBB MINŐSÉGBEN

KLEIN JENŐNÉL

BODEGA

FŐUTCA : TELEFON
 46. SZ. : 162. SZ.

Hatvanheteseink újabb hőstette.

Alig pár napja, hogy elhangzott e lap hasábjain Dvortsák Győző főszervezőnek a vármegye közönségéhez intézett gyönyörű szövege: «arany babérkoszorút a hősiességgel küzdő 67-es háziereidünk diadalmas zászlajának», hogy legalább némiképp röjje le a vármegye közönsége igaz szeretetét, örök háláját és őszinte elismerését azokkal a hősökkel és testvéreinkkel szemben, akik már három év óta oly nagy lelkesedéssel, halálmegevető bátorsággal és kitartással védik ősi hitüket, édes hazájukat, legendás ifjú királyukat és szerető otthonukat: máris újabb ragyogó példáját szolgáltatott felülmulthatatlan vitézségüknek és bátorságuknak.

Ugyanis e hó 9-ikén Brody mellett az ezred rohamcsapata másfélórás rettenetes tűzérési és aknavetőtűz-előkészítés után megtámadta az orosz állásokat, elragadott tőlük egy magaslatot s felrobbantva az orosz betonállásokat és gránátbiztos fedezékeiket, egészen a harmadik orosz állásig nyomult előre.

Ezen vállalkozás alkalmával hős csapataink elfogtak hét tisztet, több száz főnyi legénységet, elzármányoltak hét gépfegyvert s temérdek sok más hadiszert s halottakban is igen nagy veszteséget okoztak az oroszoknak.

A támadásban különösen kitűntek Jerszabek főhadnagy, dr. Hirschfeld Miksa főhadnagy, Haase Imre hadnagy, valamint Szelényi Béla tanító, zászlós, Szelényi János eperjesi földbirtokos fia, kik mindannyian a legénységgel együtt nagyobb kitüntetésre lettek felterjesztve. A támadó csapatok vesztesége mindössze tíz sebesült.

Koszorúzzák meg tehát mielőbb Eperjes hőlgyei — kik mindig nagyon lelkes honleányai voltak a szeretett magyar hazának — a hős háziereid győzelmes zászlaját, hogy mentől előbb nemzedékről nemzedékre hirdesse ennek a népnek rettenetes elszántságát, lángoló hazaszeretetét és páratlan királyhűségét.

Fa.

□□□

TÁRCA.

Leleplezés.

Szín: Park bokros, árnyas része.

Szereplők: Fecskés Flóra, Vezekényi Sándor.

SÁNDOR (egy árnyas bokor felé siet) megkönnyeb-
bülten sóhajt: Hála Istennek, csak hogy meg-
léphettem! (Belső zsebéből kutyanyelvet szed
elő.) Itt vagy te gyönyörűsége Irénke pihenő!
Te Patmosz! Te Senki szigete! Oh fogadj be,
rejts el egy órára. Ez az egy menedékem van,
ahol senkise zavar. (Észreveszi a padon olvasó
Flórát, aki riadtan néz körül s bosszankodva
rejtegeti könyvét madeira-kötője alá) Á, hát
maga is, Flóra!

FLÓRA (idegesen): Mit «maga is»? No halljuk,
mit: maga is?!

SÁNDOR: Maga is ismeri ezt a helyet?

FLÓRA (kedvetlenül fordítja el fejét): Legkedve-
sebb tanyám!

SÁNDOR: Nekem is. Mindenesetre magáé az első-
ség, de ha már így áll a dolog, ossza meg
velem egy pár percre!

FLÓRA (fanyarul): Ha akarja...

SÁNDOR: Nem akarom — kérem!... Mit
olvas, Adyt?

«Sárosvármegyei közhatósági tisztviselők beszerzési csoportja»

címen 1917. évi május hó 9-ikén a vármegye-
háza nagy tanácstermében megalakult beszer-
zési csoport alapszabályait a m. kir. pénzügy-
miniszter módosítás végett visszaküldötte.

A kilátásba helyezett állami előleg termé-
szetét tekintve, a beszerzési csoport tagjai
ugyanis csakis állami és törvényhatósági stb.,
vagyis olyan közszolgálati alkalmazottak lehet-
nek, akiknek az idevonatkozó törvények értel-
mében a háborús segélyre van jogos igényük.
Eszert az alapszabályok idevonatkozó részé-
nek módosítása céljából a közgyűlésnek újból
össze kell ülnie.

Addig is azonban, tekintettel az ügy sür-
gösségére is, a tagok érdekeinek biztosítása
céljából szükséges, hogy a csoport tagjai össze-
írassanak, miért is az egyes hivatalok vezetőit
a csoport elnöksége kéri, hogy a vezetésük alatt
álló közszolgálati alkalmazottakról s azok család-
tagjairól pontos kimutatást készítve, a csoport
ügyvezető titkárához, Dvortsák Győző várm.
főlevéltárhoz, lapunk felelős szerkesztőjéhez
küldjék meg.

Hadiárvák. Rokkant katonák. Hősök emléke.

A sárosvármegyei hadiárvák alapja ja-
vára az eperjesi kir. adóhivatalba, mint Sáros-
vármegye gyámpénztárába 1917. aug. 14-ikéig
a következő adományok folytak be:

A már nyugtázott összeg	K. 47,396/46
Kovács József monyhádi körjegyző gyűjtése Jakabvágása községben ..	50—
Licskó István sárosszentimrei körjegyző beküldi Wakula István katonai arató- munkás kézbesíthetetlen zsoldját ..	3—
Szojka Sándor ferzsói körjegyző gyűj- tése: Hovanyecz János és társai aranypataki lakosok adománya ..	47—
Gocs Benka György (Aranypataka) adománya	4—
Banasz György és társai ferzsói lakosok adománya	20—
Wollner Margit magyarkapronczai lakos adománya	10—
Összesen: K.	47,530/46

A fentebb felsorolt adományokat ezennel
nyugtázom. Együttal a mélyen tisztelt *adako-
zóknak és gyűjtőknek áldozatkészségükért és
sikeres fáradozásukért* — a hadiárvák nevében
— hálás köszönetet mondok.

Eperjes, 1917. aug. 14. DR. MÁRIÁSSY BÉLA s. k.,
Sárosvárm. árvaszékekének elnöke.

FLÓRA (rajtakapva): Honnan tudja?

SÁNDOR: A kötője likacsain keresztül is meg-
ismerem a «Minden Titkok» kötetét.

FLÓRA (elővonja a könyvet): Az.

SÁNDOR: És mit?

FLÓRA: Tessék kitalálni.

SÁNDOR (észreveszi, hogy a lány ujjá körülbelül
milyen helyen tartja szétválasztva a könyvet):
A *Szerelmem eposzát*.

FLÓRA (csodálkozva, engesztelődve bólint): De hát
maga így ismeri *Adyt*?

SÁNDOR: Adyt? ... Nem. De ezt a versét igen
Tudja, hogy ebben a négy sorban:

«Haj, igen emlékszem, mindig az a fűző,
Omló, habos szoknya, vérünket felűző,
Parfümös kis nadrág, finom batiszt játék,
De mindig az a cél, mindig az a szándék.»

tudja, hogy ebben az utolsó sorban benne
lúktet a *huszadik század*? Ez a mi *korunk*
és ez a mi *ifjúságunk*? Maga ezt még nem
értheti Flóra, de higgye el, ha a kifejezési
mód, a külső szín más is, a cél, ha burkolt is,
de mindig ugyanaz. Rabjai vagyunk az *érzé-
keinknek*! A testünknek! Már serdülő ko-
runkban, hát még később! Mondhatom magának
Flóra: ez a század, ennek fiai, jobban rabjai
az érzékiségnek, mint a pénznek. Ezért gyű-
lölöm a pajtasaimat is. (A Flóra kissé cso-

Az eperjesi hadiárvák alapjára az elmúlt
héten a következő adományok érkeztek:

a) a városi pénztár útján:

Rkap. gyűjtőpers.:	Graczingner Henrik	20
Révész Imre kassai	Weisz Ernő	30
táncitanító adom. 100	Friedmann Izidor	20
őzv. Sitányi L.-né	Weisz Jónás	60
férje emlékére 100	Treitel és Preisz	100
Dávidkó Géza	Róth Mór	100
Zimrer Lajosné	Neugröschell D.	100
Spilda József	Weisz Pál és Jónap	
Leblang Samu	Herman	500
Orosz Mihályné	Szinyei Merse Ist-	
Lengyel György	ván nevenapja al-	
Orosz János	kalmából	100
Tomely János	Összesen	1510

A gyűjtés eredménye 1917. évi aug.

18-ikán 28,258/34

Midőn ez adományokért az árva névben
a leghálásabb köszönetnek adok kifejezést, arra
kérem városunk nemesszívű, áldozatra kész kö-
zönségét, méltóztassék újabb adományokkal le-
hetővé tenni, hogy azoknak árváiról, akik éret-
tünk is meghaltak, méltóan gondoskodhassunk.

Adományokat úgy a városi pénztár, mint
az EPERJESI LAPOK szerkesztősége készséggel
elfogad és e helyen nyugtáz.

Eperjes, 1917. augusztus 18.

FARAGÓ JÓZSEF,
kir. tan., polgárm.

Az eperjesi rokkant katonák alapjára az
elmúlt héten a következő adományok érkeztek:

A gyűjtés eredménye aug. 18-ikán 2986/74

Eperjes, 1917. augusztus 18.

FARAGÓ JÓZSEF,
kir. tan., polgárm.

Az eperjesi hősök emlékére az elmúlt
héten a következő adományok érkeztek:

A gyűjtés eredménye aug.

18-ikán 52,026 kor. 97 fill.

Eperjes, 1917. augusztus 18.

FARAGÓ JÓZSEF,
kir. tan., polgárm.

SZÉCHENYI-KÖR.

Az Eperjesi Széchenyi-kör államilag
segélyezett Zeneiskolájában az 1917/18.

tanévre a beiratások *szeptember 1., 3. és 4-ikén*
délután 3–6-ig az intézet helyiségében, *Fő-utca*
17. szám, földszint tartatnak meg. A tanítás kez-
dete szeptember 5-ikén. Bővebb felvilágosítással
készséggel szolgál az *igazgatóság*.

□□□

dálkozó arcán észreveszi, hogy túlságosan
elragadtatta magát.) De... mondja csak Flóra,
mért olvassa maga Adyt? Érti?... Ugye, hogy
nem! No lássa, ne nyúljon maga a legmagasab-
ban lobogó fákljáért, mert higgye el, nagyon
sok korom ülepedik le a maga galambfehér
lelkecskéjére. Tudom, nagyon sokat olvas! De
mégis, válogassa meg jobban a könyveit. Ha
költőt akar, olvassa Reviczkyt, Farkas Imrét,
Rudnyánszkyt, — nekem már évek óta ezek
a kedvenceim.

FLÓRA (unottan): Köszönöm! Köszönöm a fölé-
nyes útbagazításait és intelmeit, — de jegyezze
meg, hogy *fogom* olvasni Adyt! Ha nem is
értem, ismerni akarom! Hanem... nem lenne
szives megmondani, hol veszi ezt az irodalmi
szakismeretet, azokat az előbbi merész megállá-
pításait? Talán a büntető- vagy a római-, vagy
nem tudom milyen joghoz használja forrás-
munkául Adyt, Farkast, Reviczkyt?! Nem
lenne szives megmondani, miféle papirszeletek
voltak azok, amiket az imént olyan ügyet-
lenül rakogatott zsebre?

SÁNDOR (zavarodottan hallgatja): Oh azok a
papirook... egyszerűen: papirook. Gondoltam,
harmatos lesz a pad, arra akartam tere-
getni... Adyt pedig... egy poéta-barátom
révén ismerem.

Nap-nap melle
közönség részérő
panaszos sorsuka
hatóságoktól reme

Nem mintha r
lennének, amelyen
ségeinek meg ner
okolnók; de még
fogva, melyben a
teszünk egyet ket
néha orvoslást a
hez képest.

Íme itt a legúj
melyet egész terje

„Igen tisztelt S
Nagyon kérem.

b. lapjában helye
egy nyomorgó any
is láttam; sajnos,
gyermekemmel kí
láttak, mert itt c
fillérjével fizeti. K
adott bőven — sz
db. megy egy kilo
gondolni, hogy r
szerencsétlen gyer
ből is van bőven,
szegény gyermek
van Budapesten
gyümölcs ára, ez
is bevált, amidőn
volt megállapítva?

Isten a tanúm,
egy szem gyümö
én édes jó Ister
hozzám hasonló
olcsóbb fajtájú gy
mi csak nézni fogju
jólzúen falatoznak

Remélem, ez
nagys. Polgármeste
is gondoltak a szeg
feleldeknek meg t

FLÓRA (tagadó fejr
nem hull a harn

Adyt pedig —
hogy *más* által
ki ült ugyanez
nyolcadrét ala
studiumához cs
tűnően szimme
képezett egy ö
költemény volt

SÁNDOR (leleplezv
FLÓRA: És kihez
relmes vers vo

SÁNDOR: Oh, az
magam se tudr

FLÓRA: Nem? Há
Alig haladtam

mögött — mert
ahogy tetten ér

elkapta a szél a
angyal vagy te?

az a «költött»
igen vagy nem

SÁNDOR lefegyvere

FLÓRA: Akarja, h
jelszavunkba V
nincs annyi sütn

HIREK.

Az életből.

Nap-nap mellett kapunk panaszos sorokat a közönség részéről, amelyekben élénk tárják panaszos sorsukat, amelynek megjavítását a hatóságoktól remélik.

Nem mintha magunk is azon az állásponton lennénk, amelyen a panaszosok, s az élet nehézségeinek meg nem oldottságáért a hatóságokat okolnók; de mégis erkölcsi kötelezettségünknek fogva, melyben a közzel szemben állunk, közzéteszünk egyet-kettőt mutatóba, hátha találnak néha orvoslat a felpanaszolt bajok a lehetőséghez képest.

Íme itt a legújabbban hozzánk érkezett levél, melyet egész terjedelmében közlünk:

„Igen tisztelt Szerkesztő úr!

Nagyon kérem, sziveskedjék alábbi soraimnak b. lapjában helyet adni, s tessék meghallgatni egy nyomorgó anya sorsát. Valaha jobb napokat is láttam; sajnos, férjem elesett, s most nyolc gyermekemmel kínlódom. Hetek óta tejet nem láttak, mert itt csak az kaphatja meg, aki 80 fillérjével fizeti. Krumpli — amiből a jó Isten adott bőven — szintén 80 fillér kilója; 10—12 db. megy egy kilóra. Most tessék csak meggondolni, hogy mennyit kell vennem, hogy szerencsétlen gyermekeim jóllakjanak. Gyümölcsből is van bőven, hát miért ne élvezhesse egy szegény gyermek is a nyár bő áldását? Miért van Budapesten megállapítva a zöldség és a gyümölcs ára, ez itt is beválna, amint az tavaly is bevált, amidőn a szilva literje 24 fillérben volt megállapítva?

Isten a tanúm, hogy szegény gyermekeim egy szem gyümölcsöt nem ettek ezidén. Hát én édes jó Istenem, miből fizessek én és a hozzám hasonló nyomorgók pl. egy kiló legolcsóbb fajtájú gyümölcsért 2—3 koronát? Hát mi csak nézni fogjuk egész nyáron, ahogy mások jóízűen falatoznak?

Remélem, ez nem marad így soká, mert a nagys. Polgármester és Kapitány úr, akik eddig is gondoltak a szegény balandókra, ezután sem feledkeznek meg rólunk.

Egy a háborúban anyagilag teljesen tönkrement anya.

FLÓRA (tagadó fejrázással felkacag): Kora délután nem hull a harmat, eső napok óta nem esett! Adyt pedig — egyszerűen nem hiszem el, hogy más által ismeri. És tegnapelőtt délután ki ült ugyanezen a helyen? — Maga! Es nyolcadrés alakú papirosra ugyan melyik studiumához csinált jegyzeteket? Olyan feltűnően szimmetrikus sorok voltak, négy-négy képezett egy összefüggő részt. Nem valami költemény volt? Igen vagy nem?

SÁNDOR (leleplezve, töredelmesen): Igen.

FLÓRA: És kihez írta? Mert remélhetőleg szerelmes vers volt?

SÁNDOR: Oh, az képzelt, költött ideál. Igazán magam se tudnám: ki.

FLÓRA: Nem? Hát azt hiszi, süket vagyok én? Alig haladtam el egy pár lépést a bokrok mögött — mert ide akartam telepedni olvasni, ahogy tetten értem —, mikor egész érthetően elkapta a szél a sóhajtását: Micikém szentem, angyal vagy te?! Azt hiszi, nem tudom, hogy az a «költött» ideál Tardos Irénke?! Nos, igen vagy nem?

SÁNDOR lefegyverezve bólint.

FLÓRA: Akarja, hogy kinyomozzam, ki írta a *Mi jelszavunk*-ba Vándor álnév alatt? Azt hiszi, nincs annyi sütnivalóm, hogy ha a Vezekényiből

A 67-esek arany babérkoszorújára.

Lapunk mult számában közölt kérelmünkre háziezredünk arany babérkoszorújára
dr. Novák István m.-püspök 200 kor.-t,
Ardó Alfréd 100 .
adományozott.

Kérjük a város és a vármegye közönségét, hogy az eszmét minél lelkesebben karolja fel s adományaival tegye lehetővé, hogy minél díszesebb koszorúval díszíthessük fel hőseinknek sok győzelmet látott zászlaját.

A király születésnapján, aug. 17-ikén az eperjesi püspöki székesegyházban dr. Novák István m. püspök fényes papi segédlettel pontifikált. A mise végén — amelyen résztvettek a katonai és civil hatóságok küldöttei — felhangzott a Himnusz. — A róm. kath. nagytemplomban Zaborovszky Béla pápai prelátus, prépost-plébános pontifikált nagy asszisztenciával. A misén megjelentek ugyancsak a civil és a katonai hatóságok.

Személyi hír. Kócs Béla főispán e hó 21-ikén érkezik székhelyére, Eperjesre.

Kitüntetések. A BUDAPESTI KÖZLÖNY aug. 17-iki száma a következő kitüntetéseket közli:

Dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t., főrendiházi tag, a M. Tud. Akad. tagja az I. oszt. hadi-éki ményes polgári érdemkeresztet kapta.

II. osztályú polgári érdemkeresztet kaptak: Szinyei Merse Pál mester, Pékly József min. tan., Kovács Gábor min. tan., Berzeviczy Zsigmond gazd. főfelügyelő, Szántó Mihály főerdőtanácsos és Bánó Iván m. kir. határrend. tanácsos.

Új kúriai bíró. A király kassói Kissóczy Mátyás eperjesi törvsz. elnöknek a kúriai bírói címet és jelleget adományozta.

Új táblabíró. A király Bálint Lajosnak, a bártfai kir. járásbíróág vezetőjének az ítélőtáblai bírói címet és jelleget adományozta.

Új udvari tanácsos. A király dr. eötevényi Nagy Olivérnek, a kassai jogakadémia dékánjának, volt eperjesi jogakadémiai tanárnak, működése idején kifejtett kiváló érdemei elismerésül az udvari tanácsosi címet adományozta.

Kinevezések. Hreblay Izabella okleveles gazdasági tanítónőt a kultuszminiszter állami tanítónőnek kinevezte.

Hreblay László m. kir. segéderdőmérnököt a földművelésügyi miniszter m. kir. erdőmérnöknek nevezte ki.

megtartom a V-t, a Sándorból elhagyom az S-et, akkor kijön Vándor?

SÁNDOR: Legyen maga az első magyar nő-detektív.

FLÓRA (feláll a padról): No barátom, most már a víz se mossa le magáról, hogy poéta, hát csak előre... hanem a verseit adja ide.

SÁNDOR: Oh, azok gyengék, én csak magam-magamnak írok.

FLÓRA: No, ne hímezzon-hámozzon! Ide velők.

SÁNDOR: Ne... ne... Maga olyan szigorú.

FLÓRA (követelőleg nyújtja ki kezét): Adja vagy nem adja?

SÁNDOR (megtörtten vesz elő zsebéből egy csinos kis könyvet és bocsánatkérő arckifejezéssel átadja): Ebben gyűjtöm össze az *Enytime*-t.

FLÓRA: Isten vele; azt majd visszaadom.

SÁNDOR (megkövülten néz a lány után, szeretne utána kiáltani, de csak nézi, nézi, aztán félig öntudatlanul ereszkedik le a padra, tapogatja a jó meleg helyet, ahol ült, keresi a fűben a lába nyomát, néz, néz, amerre eltűnt és önszemrehányással sóhajt fel): És én ehhez a lányhoz még sohase írtam verset!

(Elsompolyog arra, amerre a lány ment.)

(1913.)

Hkg.

Előléptetések. Oross Tamás m. kir. erdőmérnök, a VIII. fiz. osztály harmadik fokozatába főerdőmérnöké, Károlyi Szilárd, faipari szakiskolánk igazgatója ugyancsak a VIII. fiz. osztály harmadik fokozatába lépett elő. — Dr. Rács Bertalan Dezső eperjesi törv. bíró a VII. fiz. osztályba lépett elő.

Halálozás. Fancsali József Géza augusztus 14-ikén Budapesten meghalt. Halála gyászborította a Flórián- és Kesselbauer-családokat.

Haláleset. Augusztus hó 11-ikén mély gyász érte dr. Oravets Andor kir. ügyész és neje Kraysell Rózi eperjesi lakosokat. Hathónapos kis fiuk, Deszöke hagyta itt Lillyke és Bandika testvérkéit s költözött el oly korán az öröklévalóságba. A mélyen sújtott szülőket őszinte részvétellel veszi körül Eperjes úri társadalma.

Ferkó András árváinak újabbán Péchy Rudika 10, Kun Sándor 10 és N. N. 10 koronát adományoztak. Fogadják a nemesszívű adakozók hálás köszönetünket. Eddigi gyűjtésünk összeredménye 216 kor. 50 fillér. A gyűjtést folytatjuk.

Helyettes tanerők. Vármegyénk kir. tanfelügyelője a hadban levő tanítók helyettesítésére az aranybányai áll. el. iskolához Deák Karolin okl. tanítónőt, a berzeviczei áll. el. iskolához Zaborovszky Valéria áll. elemi isk. tanítónőt, a zborói áll. elemi iskolához Krájszovics Márta okl. óvónőt és a bányavölgyi áll. el. iskolához Vimpiller Olga okl. óvónőt küldte ki.

A pótszemle az 1897—1899. évi születésűekre Eperjesen szeptember 14-ikén lesz.

Népünnepély. A kassai 9-ik honvéd pót-zászlóalj parancsnoksága Kassán, a Széchenyiligetben, a 9-ik honvédgyalogezred hőseinek özvegyei és árvái alapjának gyarapítására, f. évi szeptember hó 2-ikán nagyobbarányú népünnepélyt rendez. Felhívjuk városunk és vármegyénk közönségét, hogy ez alkalomra nagyobb számban ránduljon át Kassára s gyarapítsa filléréivel a legnemesebb rendeltetésű alapot. Hiszen saját magának ad. A vörössapkás 9-es honvédek vérünkéből való véreink. Az ő özvegyeik s árváik a mi özvegyeink s árváink.

Hadban levő tanító kineveztetése.

A vall.- és közokt.-ü. miniszter Szeghő László hadban levő okl. tanítót áll. elemi isk. tanítónő kinevezte. Nevezett tanítót, amint tanítói működését megkezdheti, vármegyénk kir. tanfelügyelője fogja valamely szünetelő vagy meggyengült iskolához szolgálatra bosztani.

Jótekonycélú előadás az Olympiában.

A tótsóvári m. kir. 39-ik honvéd tábortarackezred pótütegparancsnoksága e hó 25-ikén este 8 órakor az ezred özvegyeinek és árváinak felsegélyezésére létesített alapja javára jótekonycélú előadást rendez az Olympiában. Ez alkalomra sikerült a rendezőségnek megnyernie a budapesti Apolló kabaré kiváló művészeit, Kőváryt, aki elsőrangú erővel jön ez alkalomra Eperjesre. Bővebbet a közönség a falragaszokról tud meg. A nemes cél és az elsőrangú program biztosítja a sikert.

Köszönetnyilvánítás. Özv. Sítányi Lajosné úrnő, néh. férje elhunyt alkalmából 100 koronát adományozott az eperjesi Izr. Nőegylet népkonyhájának. Kegyes adományát hálással köszöni az elnökség.

Lisztolvaj. Kellemetlen meglepetésre ébredt Adamovszky Károly eperjesi szabóiparos augusztus hó 11-ikére virradó reggelen. Árok utca 44. szám alatti lakásán ismeretlen tettes az éléskamra ajtaját felfeszítve 25 kg. elsőrendű finom kenyérlisztet szekrényfiókosztul együtt el-emelt és megszökött. Magával vitt még 1 kg. kávé, mákot, szalonnát, gerslit stb. Úgy látszik a tolvajnak kevés volt az ideje, vagy pedig legalább evvel akart biztos helyre kerülni, mert a többi fiókhöz, hol szintén elsőrendű élelmickek voltak, nem nyúlt.

□□□
Hegyaljai János

Szülők figyelmébe ajánljuk a budapesti RÖSER-tanintézetet, mely áll 1. nyilvános felső kereskedelmi iskolából, 2. nyilvános polgári iskolából, 3. nevelő internátusból bennlakó és bejáró növendékek részére. Beiratások szeptember 6-ikáig tartanak. Értesítőt küld: Röser-tanintézet, Budapest, Aradi-utca 10.

A Magyar Kárpátgyógyászati Egyesület augusztus 5-ikén tartotta meg Tátrafüreden gróf Teleky Sándor elnöklése mellett ezidei közgyűlését, mely elsősorban az alapszabály módosításával foglalkozott, anélkül azonban, hogy e tárgyban véglegesen döntött volna. A közgyűlés — többek között — bizottságot küldött ki, amelynek az lesz a hatásköre, hogy az egyesület a központtal, valamint az osztályok egymással minél szűrebben érintkezzenek; azonkívül szervezett a közgyűlés egy bizottságot, melynek nagyobb kirándulások szervezése lesz a feladata. Egy további igen életrevaló határozata a közgyűlésnek oda irányul, hogy a tagok ezentúl a dr. Vigyázó János által szerkesztett Évkönyv helyett a Budapesti megjelenő TURISTASÁG ÉS ALPINIZMUS c. havi folyóiratot kapják. Tekintettel arra, hogy a jelzett illusztrált folyóirat kitűnően van szerkesztve s hogy havonkénti megjelenésével nemcsak hogy az egyesület ügyeit kitűnően szolgálhatja, hanem az egyesület tagjai között állandó és élénk kapcsolatot képezhet, az újítás az egyesületi élet szempontjából nagy jelentőségű lehet. A közgyűlési határozat szerint mindazok az egyesületi rendes tagok, akik az 1916. évi tagsági díjat még a jelzett év folyamán megfizették, már mostantól, még pedig visszamenőleg 1917. július 1-től fogva megkapják saját címükre posta útján a TURISTASÁG ÉS ALPINIZMUS-t, amelynek előfizetési ára különben 8 korona.

Választmányi gyűlés. A Sárosvármegyei Ált. Népművelő-egyesület választmánya f. évi szeptember hó 3-ikán d. e. 10 órakor Eperjesen az áll. tanítónőképző-intézet tornatermében tartja rendes gyűlését. A gyűlés tárgysorozata a következő: 1. Elnöki megnyitó és elnöki jelentés. 2. Az egyesület pénztárosának jelentése. 3. A Tanítók Háza pénztárosának jelentése. 4. A Tanítók Háza felügyelő-bizottságának jelentése. 5. A Tanítók Háza gondnokának jelentése. 6. A Szkurkay Manó-féle alap átadása. 7. A sárosvármegyei tanítói hadiárva alapjának átadása. 8. Indítványok. — A gyűlést követi a Sárosvármegyei Művelődési megalakítása.

Magyar Vadászok Országos Szövetsége. A vadászat és vadtenyésztés terén mutatkozó rengeteg hiány és sérelem, de különösen a háború alatt Ausztria jóvoltából átszenvedett teljes vadászlőszerszármány arra készítette a magyar vadászokat, hogy a közigazgatás, közélet és a nemes sport szolgálatában álló érdekeik védelmére országos szervezetbe tömörüljenek. Az égető szükség gyors segélyért kiáltott s a központi szervező bizottság ezt meghallva, a vidék támogatásával hirtelen megalapította Windischgrätz Lajos herceg elnöksége alatt a Magyar Vadászok Országos Szövetségét. A világháború tüzeiben született szövetség, miniszterileg jóváhagyott alapszabályaira támaszkodva, 1917. júl. 1-jén megkezdte működését és az Orsz. Magyar Vadászati Védegylettel karöltve fog munkálkodni a vadászok és vadászat javára. Zászlajára felírta a magyar vadászat összes bajainak orvoslását, hiányainak pótlását; ezek között elsősorban tagjainak tölténnyel való ellátását; magyar vadászlőszergyár és magyar vadászfegyvergyár alapítását; paritásos alapon a magyar állami löporgyár megteremtését, hogy a magyar vadászokat felszabadítsa az osztrákok igen mostohának, mondhatni rosszakaratúnak bizonyult gyámolása alól; a kellő védelmet nem nyújtó és részben elavult vadásztörvény hibáinak novelláris úton való sürgős reparálását; a vadászati és fegyveradóról szóló törvények revízióját; a vadász-

bérletek körül burjánzó visszaélések és szabálytalanságok megszüntetését stb. De a közérdekű célokon kívül és főképen a szövetség szerető édesanyja is akar lenni a vadászoknak, vadászárságoknak, akihez minden egyes gyermeke — akármi kívánsága, baja, panasza van — a legteljesebb bizalommal és megnyugvással fordulhasson tanácsért, segítségért. A tagdíj — éppen csak hogy neve legyen — évi 6 korona. Ezért minden tag olcsó áron kap 2—300 kész töltenyt, hüvelyt, löport pedig tetszésszerű mennyiségben; fürdőkönt, üzletekben, orvosoknál jelentős kedvezményt; díjtalan ügyvédi képviselőt; a szövetség képes lapját és minden irányban a legmesszebbmenő támogatást. Érdeklődőknek bővebb felvilágosítással, belépési nyilatkozatokkal a Magyar Vadászok Országos Szövetsége titkári hivatala: Budapest, IX., Ferenc-körút 34. készséggel szolgál.

Halálos szerencsétlenség. Sztavrovski Aladár, Sztavrovski Márton kormosi g. kath. tanító fia, aki mint eperjesi tanítóképzésű növendék az eperjesi 67. gyalogezredhez mint egyéves önkéntes ezévi március 10-ikén vonult be, augusztus 4-ikén Csapnál szolgálatkötésben a Tiszába fult. Aug. 6-ikán temették el Tiszasalamon községben. Az alig 19 éves ifjút az egész község kísérette utolsó útjára.

Tanítói tevékenység a VI. hadikölcsön jegyzése körül. A háborús küzdelmek anyagi költségeinek fedezésére kibocsátott hatodik hadikölcsön sikere érdekében a hadikölcsönjegyzés gyűjtése körül vármegyénk tanítószáma is igyekező szorgalommal vette ki részét, többen anyagi helyzetükhöz képest saját példaadásukkal is kívántak közrehatni a lakosság körében, ismertetve ezen hazafias cselekedet fontosságát és a pénz ily módon való befektetésének nagy előnyét. Lessó Gyula tarczadobói tanító házról-házra járva buzdította a lakosságot a jegyzésre, minek eredménye 9000 kor. volt; Kóts Ferenc pécsújfalvi áll. isk. igazgató-tanító 14,500 kor. jegyzést gyűjtött; Szklenár Pál keczerkosztolányi áll. isk. ig.-tanító tevékenysége a hatodik hadikölcsönjegyzés körül 3600 kor.-t eredményezett; Hegedűs Pál közbenjárására Magas község lakói a körjegyző útján 14,900 koronát jegyeztek; özv. Kubányi Lajosné héthársi állami iskolai igazg.-tanítónő szorgalmazására az ottani postahivatalnál több fél összesen 5000 kor.-t jegyzett, míg az ig.-tanítónő 300 koronával járult a jegyzéshez; Kacs Már György szinyefői g. kath. isk. tanító közreműködésére a község lakói 1400 korona hadikölcsönt adtak; Kuzmáné K. Anna bártfahályói áll. iskolai tanítónő 2000 korona hadikölcsönt jegyzett; Szeghő István radáci áll. isk. ig.-tanító rábeszélésének eredménye 10,000 korona hadikölcsönjegyzés; Barbierik Emil zsegyei ág. h. ev. isk. tanító saját jegyzése 2000 kor., míg a községben gyűjtött jegyzése 5800 kor.; Podszedly Máttyás budaméri r. kath. isk. tanító közreműködése folytán a községben 5600 kor.-t jegyeztek, míg ő atyjával közösen 2000 kor.-t adott; Maczej Máttyás mátyáskaik g. kath. isk. tanító hadikölcsönre 1500 koronát gyűjtött; Wott Béla tótraszlaviczai áll. isk. igazg.-tanító a tantestülettel karöltve fejtett ki ügybuzgalmat a hadikölcsönjegyzés körül, s az így jegyzett összeg meghaladja a 20,000 koronát; Timkó Károly kellemesi r. kath. isk. tanító közreműködése folytán a községből 5500 kor. hadikölcsönjegyzés történt; Zaffán Tamás lemesi áll. isk. ig.-tanító és az iskola tanítónője minden alkalmat megragadtak, hogy a népet hadikölcsönjegyzésre buzdítsák, mely hatás alatt 4030 kor. jegyzés történt az ottani postahivatalnál; Verespej János lubotényi áll. isk. tanító maga is példával járt elől és 1000 kor.-t jegyzett, míg a község lakói buzdítására 4150 koronát adtak össze; Kucsma Margit fintai r. kath. isk. tanítónő idegenek részéről 600 koronát és saját részéről

pedig 300 kor.-t jegyzett hadikölcsönre; Karaffa Sándor kőtelepi g. kath. isk. tanító hadikölcsönre 700 koronát gyűjtött; Palásti Ferenc nagyladnai r. kath. isk. tanító támogató közbenjárására 10,000 koronát jegyeztek a lakók; Bánhegyi Jakab sósgyűlvézi áll. isk. ig.-tanító közreműködése folytán a község lakosai 800 koronát, míg nevezett ig.-tanító 100 koronát jegyzett hadikölcsönre; Sima Péter sárosújlaki g. kath. isk. tanító érdeklődő támogatására 11,500 kor.-t jegyeztek a gazdák; Kohn Dávid tapolyhanusfalvai izr. isk. tanító rábeszélésére egyik fia 100 koronát, egy volt tanítványa 300 koronát és egy földműves 200 koronát jegyzett; Csékán István daróczi r. kath. isk. tanító 10,000 koronát jegyeztetett a néppel, míg ő maga 100 koronát jegyzett; Hodobay László hadikölcsönként jegyzett 1000 koronát, és az összes jegyzése eddig 7700 korona; Hodobay Sándor ugyanottani tanító pedig jegyzett 2000 koronát s összes jegyzése eddig 5500 korona; a község lakosai a tanítók buzdítására jegyeztek 10,000 koronát, s a község eddigi jegyzései meghaladják a 100,000 koronát; Stávorszky Ferenc vargonyi g. kath. el. isk. tanító a hatodik hadikölcsönjegyzés egész ideje alatt minden tőle telhetőt elkövetett, hogy annak sikerét növelje. Több helyen megjelent és rábeszéléssel igyekezett hatni, hogy a gazdák pénzüket hadikölcsönbe fektessék, minek eredménye 35,000 korona; Mikó István sárosbogdányi áll. isk. tanító az ottani körjegyzőséghez tartozó 6 községben a hatodik hadikölcsönre a körjegyzővel 144,750 koronát gyűjtött; Molcsán József décsői g. kath. isk. tanítónak része van benne, hogy a község lakói mintegy 15,000 kor. hadikölcsönt jegyeztek; Balcsik Jánosné tapolcsányi r. katli. isk. tanítónő buzdításának eredménye a község lakosságánál 21,000 korona jegyzés, míg saját jegyzése lombard-kölcsönrel 25,000 korona; Mártoncsik Endre hernádszentistváni róm. kath. isk. tanító buzdításának eredménye a község lakosságánál 23,000 korona jegyzés, míg saját jegyzése lombard-kölcsönrel 50,000 korona; Kiszely Lajos harsági áll. isk. tanító közbenjárására a községben 1200 korona jegyzés történt, míg ő maga 300 kor.-t jegyzett; Sitányi Mária kapivágási r. katli. isk. tanítónő 5000 koronát jegyzett; Girgáschné Sommer Boriska kisszebeni áll. isk. h. ig.-tanítónő 1000 koronát, míg Becski Mihály áll. tanító 500 koronát jegyzett; Faludi Ferenc kapii áll. isk. ig.-tanító buzdítására 4200 korona hadikölcsönjegyzés történt; Winter Dániel kiriványi áll. isk. tanító 1000 korona hadikölcsönt jegyzett; Szabó István orkutai áll. isk. tanító közreműködése által a községben 4200 kor.-t jegyeztek; Zelény József alsószalóki róm. kath. isk. igazg.-tanító hadikölcsönre 13,750 koronát gyűjtött; az eddigi hadikölcsönökre kizárólag saját gyűjtése 109,850 korona; László Izák giráltyi áll. isk. h. ig.-tanító ily gyűjtése hadikölcsönre 1000 korona; Tahy Zsuzsanna giráltyi áll. isk. tanítónő saját jegyzése 400 korona; Kaffan Andor boroszlói áll. isk. tanító ezen gyűjtése 200 korona; Golecz József felsőbeszi r. kath. tanító útján a községben 4600 korona jegyzés történt; Sommer Ágoston tótsóvári áll. isk. h. ig.-tanítónak a tantestülettel és az iskola agilis gondnoksági elnökével, Dobranszky János lelkesül való vállalt buzdítása a lakosság körében 40,000 kor. hadikölcsönjegyzést eredményezett; Pribulla János felsőodori g. kath. isk. tanító saját községében, valamint a szomszéd községek lakói között hadikölcsönre 17,650 koronát gyűjtött, s csakis teljes odaadásának köszönhető, hogy ezen orszádláta vidéken ily jelentős eredményt ért el. Eddigi összes gyűjtése 57,650 korona. Ezen tömeges elősorolással tényekkel kívántuk bemutatni a vármegye tanítószáma közreműködését, melyet a legutóbbi hadikölcsönjegyzéskor is sikerrel kifejtett.

Iskoláknak szeptember 1-én Orsz. Szénbizottság bányák engedélyt nyújtó részére a kövekereskedő a kiválasztott esetben az iskola mellé fordulnia a szén mellett az Orsz. Sz. IV., Haris-köz 3. sz.) bányára engedélyt fog mennység leszállítását

Pályázat. A kassai közli, hogy a m. kir. község részére a kövekereskedő a kiválasztott esetben az iskola mellé fordulnia a szén mellett az Orsz. Sz. IV., Haris-köz 3. sz.) bányára engedélyt fog mennység leszállítását

KÖZGA

Aktuális pénzügyi Készül a faszén hogy ötszöröse emelje árát a faszén, a

Arjegyzékek, kok, értesítő-könyvek, cze papirok, reklámpénzeslevélbatalványok s

K

KÖS

F

Díszművek, sorok, táncz és esketési hivatalok, ta nyomtatványok

színű,

Iskoláknak szénrel való ellátása. Az Orsz. Szénbizottság határozata alapján a szénbányák engedélyt nyertek arra, hogy a velük szerződéses viszonyban álló szénkereskedőknek a múlt évben szállított szénmennyiség 50%-át leszállíthatják. Mivel ezen mennyiségből a tanintézetek szénszükséglete fedezhető, az iskolák igazgatói utasítást kaptak, hogy azon szénkereskedőkhöz, kik által a tavalyi szénzállítást eszközölték, azzal forduljanak, hogy az 1917—1918. tanévi szénszükségletüknek egészben való szállítást biztosítsák. Amennyiben az illető szénkereskedő a kivánalomnak nem tehetne eleget, az esetben az iskola igazgatójának közvetlenül kell fordulnia a szénkereskedő nevének közlése mellett az Orsz. Szénbizottsághoz (Budapest, IV., Haris-köz 3. sz.), ahonnan az illető szénbánya engedélyt fog nyerni a megfelelő szénmennyiség leszállítására.

Pályázat. A kassai keresked. és iparkamara közli, hogy a m. kir. központi ruhatár a honvédség részére a következő cikkeknek: gallérszomolyka, jelvénycsillagok, kardbojtok, sapka- és gallérjelvények, szabószerszámok, jegyzékönyvek, igazolványi jegytekercsek, fűrók, reszelők, kapsok, szegek, drótvágó ollók és sarokpatkóknak 1917. évi október hó 1-jétől 1917. évi december hó végéig terjedő időben leendő szállítására nyilvános pályázatot hirdet. Ajánlatok a 8079—1917. gt. számú pályázati hirdetményben kiírt kisebb cikkek szállítására 1917. szeptember hó 5-ikén d. e. 9 óráig a m. kir. honvédközponti ruhatár parancsnokságához (Budapest, X. Elnök-utca 1. szám) küldendők be posta útján. A szállítandó cikkekről részletes felvilágosítás a kereskedelmi és iparkamaránál nyerhető.

KÖZGAZDASÁG.

Aktuális pénzügyi és gazdasági hírek.

Készül a faszén-központ. Nem elég, hogy ötszöröse emelték az árakat. Ma 50 fillérbe kerül a faszén, a hozzá szükséges fa meg

72 fillérbe. Központot kérnek maguknak a faszéneselek. Persze hatósági jogkörrel. Bevásárlásra és eladásra kizárólagos jogot. Csinálják is már a bevált manővert. Nem adnak árút; hadd menjen fel az ára. De reméljük, más lesz majd most a helyzet. Megérzik majd az idők változását ezek a mesterkedők is.

Egyik iparunk megint az osztráknak lesz. A Szandrik ezüstárúgyár. Az ausztriai berndorfi Krupp fémárúgyár szerzi meg a részvények többségét. Hát érdemes ezért hatósági támogatásban részesíteni a vállalatokat, hogy aztán utóvégre is azok élvezzék a kinyert támogatást, akik ellen tulajdonképp megadták!

A boritaladót emelik. A magyar szőlősgazdák egyesülete elnöki megnyitójára szerint három-négyszeresére. Elsősorban a székesszőlősorban. Hát hiszen aki sokalja, ne igyék. Inkább a bort adóztassák meg, mint a húst, vagy a közlekedést és ennek az útján a házbékeket. Ez érezhetőbben sújtaná a közjólétet, mint a borozgatók megadóztatása. Legfeljebb kevesebbet isznak majd. A 4-koronás borárak mellett az a kis adóemelést szóba se jöhet.

A törököknek drága cukor. Állítólag 500 koronáért vették métermázsáját, tehát 5 koronáért kilogrammját ab Budapest. De még erre is azt mondják, hogy nekik odalent még többet is megér. Akkora hiányuk van cukorban.

A tengerentúli behozatalt elkaparítják. Tudniillik majd ha lesz. Természetes, hogy csak a háború után. Már most osztozkodnak a rendelkezésre álló hajótéren. Mi meg, a «Monarchia» újjában is annak bizonyult furdamentumai, nézzük, amúgy Pató Pál módjára, hogy hogyan viszik el előlünk. S hogy hogyan leszünk megint az ő kegyeikre utalva. Hogyan fogunk majd kilincselni morzsáért, amit nagy leereszkedéssel nekünk hullatnak; akárcsak a szénrel, amelynek hiányában nem dolgozhatik a budapesti vízmű, de a gázgyár se és nem tud betelelni tüzelővel a lakosság, így járhatunk mi is. Jó ténleg nézzünk elébe.

Egy aranybányánk megint külföldiek kezére került. És pedig a bradi. Eddig a Felsőmagyarországi Bánya- és Kohómű R.-t. volt a tulajdonos. Ez a vállalat pedig a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank alapítása. S mégse átalította idegen kézre adni olyan fontos cikkünket, amilyen most a háborús valuta-viszonyok közepette az arany. De mikor olyan jó árat kapott érte, hogy részvényei a háborúelőtti 830 kor.-ás árfolyamról közel kétszeresére, 1400 kor.-ra szöktek fel. Ez a haszon persze minden egyéb szempontot dugába döntött. De hát szabad-e ilyesmit megengedni? Hiszen ha annyi mindenféle kiviteli tilalom van, talán csak ennek a fontos cikknek a forgalmát is lehet szabályozni?

Ismét egy szörnyszülött. Ausztriának ismét kicsirázott az agyara az ezidei bornak jó termésére, amennyiben valami borbevásárló központot akarnak Ausztriában a magyar kormány segítségével létesíteni, hogy borukat maximális áron elorozzák. Hát nem volt elég eddig kenyéret, húst, sertést, kukoricát, burgonyát, tojást, gyümölcsöt, paprikát, zöldséget Magyarországból exportálni. Reméljük azonban, hogy ez nem fog megtörténni, mert a magyar kormány meg nem engedheti, hogy Magyarország a szabad zsákmányolás tere s továbbra is az osztráknak fejőstehene legyen, ahonnan ellenértékül ezerféle silány osztrák cikket szállítanak uzsoraárakon Magyarországra. Sz. L.

Felelős szerkesztő: Kiadótulajdonosok: Dvortsák Győző. Koós Ernő és Frigyes.

Idősebb asszony kerestetik □ □
a háziasszony támogatására.
Közelebbi felvilágosítást ad
Bárkány Sebeskellemesen.

■ Árjegyzékek, üzleti számlák, levélpapírok, borítékok, értesítő- s intőlevelek, címkék, bárczák, üzleti könyvek, czéggkártyák, levelezőlapok, csomagoló-papírok, reklámczédulák, falragaszok, árúkönyvek, pénzeslevélborítékok, váltóürlapok, zárszámadások, utalványok stb., czégnomással, több színben is.

□ KÖNYVNYOMTATÓ-MŰINTÉZETE □
KÖSCH ÁRPÁD :: EPERJES
□ PAPIR- ÉS ÍRÓSZER-RAKTÁR □

■ Díszművek, hetilapok, folyóiratok, meghívók, műsorok, táncrendek, étlapok, szinlapok, eljegyzési és esketési kártyák, névjegyek, köz- és magán-hivatalok, takarékpénztárak részére szükséges nyomtatványok izléses és pontos előállítására több-
: színű, valamint másolónyomással is. :
■ Egyházi, tanügyi, közigazgatási s más hivatalos nyomtatványok raktára. Bevásárlási árúkönyvek rovatolva. Háztartási könyvek. Költségvetések — készítenő nyomtatványokról — postafordultával. Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítünk. • Előfizetések felvétele bármely hírlapra.

2185/3—1917. B. szám.

Jegyzőkönyv.

Készült a hatóság előtti rágalmazás miatt Szervatka Rezső ellen indított bűnügyben az eperjesi kir. járásbírósnál 1917. évi július hó 25. napján tartott nyilvános tárgyalásról.

Jelen voltak: dr. Góts János kir. járásbíró, dr. Csatóry János jegyzőkönyvvezető, dr. Pawlasz József ügyészégi megbízott, dr. Kelemen Béla szóval vallott védő, Szervatka Rezső terhelt, Gallé Gábor magánvádló, dr. Müller Bertalan ügyvéd, magánvádló képviselője.

A kir. járásbíró a tárgyalást a Bp. 301. §-a (521. §) szerint az ügy rövid megjelölésével megnyitja és megállapítja, hogy a megidézettek megjelentek. Vádolt kijelenti, hogy a főmagánvádló ellen Sárosvármegye alispánjához tett följelentésében foglalt tényállítások valótlan-ságáról meggyőződött maga is, a főmagánvádlótól a bíróság előtt kész bocsánatot kérni és az eljárás költségeinek a megfizetésére is vállalkozik.

A magánvádló a vádat elejti, mert a vádolt tőle a bíróság előtt bocsánatot kért és 361 korona 50 fill. eljárási költségének 15 nap és végrehajtás terhe alatti fizetésére kötelezte magát.

Végzés.

A kir. járásbíró-ág a további eljárást a Bp. 323. §-a alapján megszünteti, mert a főmagánvádló a vádat elejtette; feljogosítja a főmagánvádlót arra, hogy a jegyzőkönyv kivonatát az általa választott sárosvármegyei lap bármelyikében közzétehesse.

Felek és képviselőik a végzést tudomásul vették.

Kir. járásbíró, Eperjes, 1917. július 25. napján.

Dr. Góts s. k.,

kir. járásbíró.

Dr. Csatóry s. k.,

jegyzőkönyvvezető.

A hivatalos másolat hitelül: Ripkó, sh. tisztviselő.

□ □ Egy ügyes □ □
elárúsítóleány
felvétetik
Goldberger Henrik cipőüzletében.

Irodistanő

vidékre, esetleg jegyző-
höz, jó bizonyítványok-
kal alkalmazást keres.

Cím a kiadóhivatalban. :: ::

Jobb házból való,
írni s olvasni tudó

fiatal leány

azonnal felvétetik.

Cím a kiadóhivatalban.

Magánvizsgálatokra

a középiskola minden osztályából, érettségire,
javító- és önkéntesi vizsgára gyorsan, felelős-
séggel készít elő tanulókat és felnőtteket a

ZSOLDOS-TANINTÉZET

Budapest, VII., Dohány-u. 84. Telefon 32-40.
:: Díjazás csakis eredményes vizsga után. ::

Geschmackvolle, elegante u. leicht ausführbare Toiletten

WIENER MODE

mit der Unterhaltungsbeilage „IM BOUDOIR“. Jährlich 24 reich
illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modebildern, mehr als 2800 Ab-
bildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen

Vierteljährlich: K 3.50 = Mk. 3.—
Einzelne Hefte 60 h = 52 Pfennig

GRATISBEILAGEN:

„Wiener Kinder-Mode“

„Für die Kinderstube“

„Für ältere und stärkere

Damen“

„Für Haus und Küche“

„Schnittmusterbogen“

Schnitte nach Maß. Die Abonnentinnen erhalten
Schnitte nach Maß für ihren
eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger
Anzahl gegen Ersatz der Spesen von 30 h = 30 Pfennige unter
Garantie für tadelloser Passen. — Die Anfertigung jedes Toilette-
stückes wird dadurch jeder Dame leicht gemacht

Bestellungen bei allen Buchhandlungen und Zeitungsgeschäften
sowie beim Verlag der „Wiener Mode“, Wien VI/2, Gumpen-
dorferstraße 87. — Bei den Postanstalten zum amtlichen Tarif

Die „Wiener Mode“ ist sowohl in der österreichischen als auch
in der deutschen Postzeitungsliste eingetragen

Ajánljuk

teljesen bevált mosó- és tisztítószerünket: Tow-Tow-ot, mely az eddig forgalombahozott mosószeret messze felülmúlja és minden háztartásban, mosóházban s ipartelepen nélkülözhetetlen. Ismertető és minta ingyen. Továbbá ajánljuk makói étkezőhagymát, fokhagymát és főzeléket minden mennyiségben a legolcsóbb napiárakon. :: ::

Rubinstein Márton és Fiai

szappangyári és hagymakiviteli ház

MAKÓ (Csanádvármegye).

Szalámi tiszta marha-
húsból :: és
kolbászarúk
a legolcsóbb napi árakban

Lukács Rezső

Budapest, VII., Barcsay-utca 11.

Telefon 138—76.



„FOTÓ”
FÉNYKÉPÉSZETI
SZAKÜZLET BUDAPEST
RÁKÓCZI-UT 80.
NAGYBAN — KICSINYBEN.

:: Kérjen időszaki értesítőt! ::
Amatőr-munkát szakszerűen végez!

Viszketegség, sömör, rüh.

Leggyorsabban elmulasztja a dr. Fleisch-féle
eredeti **BARNA ZSÍR**.

Nincs szaga, nem p szkít Mindig eredeti pe-
csétes, dr. Fleisch-féle kérjük Próbátégely
1.60 K, nagy tégely 3 K, családi tégely 9 K.
Kapható a helybeli gyógyszerárakban vagy
direkt a készítőnél rendelhető: dr. Fleisch E.
Korona-gyógyszertára, Győr.

Keresek műtermembe

□ □ fizetéssel □ □

egy jobb házból való

fiú vagy fiatal lány gyakornokot.

Fast Dezső.

Veszünk 2—300 méter-
mázsa lótakarmánytú. m.: lóherét, szénát
vagy sarjút.

Ajánlatokat kérünk a következő címre:

Pausz Tivadar üvegyára,
Kassa, Fő-utca 19.

A szőlőskei 1160 holdas

birtok

720 hliter szeszkontingens-joggal
eladó vagy bérbeadó.Ugyanott 150 drb anyabirka és
150 drb bárány is eladó.Bővebb felvilágosítást ad Mandel
Dezső u. p. Csécs (Abaújmegye).

Ön hálás lesz

nekem, amiért kínzó tyúk-
szemétől a **RIA-
BALZSAM**
hasznalat által már 3 nap alatt megszabadult. Ez a kiváló szer
gyökereitől és fájdalom nélkül irtja ki a tyúkszemet, megszüntet
és nyomtalanul eltünteti mindennemű bőrkeményedést és szemöl-
csőt. Ezekre menő h lairatok. — Ára j tallólevél el tégelyenkint
75 K., 3 tégely 4.50 K., 6 tége y 7.50 K.

Izzad a lába, keze vagy

hónalja? úgy hozza a meg a k tünő

„ITA” hirtőport és
azonnal megszabod az
a kellemetlen szagtól. Ára: egy doboz 1 kor.
75 fill., 3 doboz 4 kor. 50 fill. Szétküldés
napon a. Kaphat az egyedüli készítőnél dr.
Kemény Miklós Kassa, postafiók 12 v



RÉGI UJSÁGPAPIROS

kilónkint 60 fillérért.

10 kiló vételnél 54 fillérért,

50 „ „ 50 „

KÖSCH ÁRPÁD cég
papírüzletében Eperjesen.

EP

Előfizetési árak:
Egész évre . . . 12 K.
Félévre 6 K.
Negyedévre . . 5 K.
Hirdetési díj: Egyhasábos
peltisor egyszeri hirdetésre
15 l. Közlemények sora 40 l.

Sáros i

e hó 30-ikán d. e.

ősi székházának na

Lévai Koós Béla

főispánját installálja

Idegenből jött

bizalmából az új fő

sege szeretettel, nem

vel fogadja s fogja

rövid idő, amelyet kir

között velünk töltött

ahhoz, hogy szeret

veinket. Nagyszerű

szeretetreméltósága,

len közeledése az

intelligenciája, demo

módja s az abból

felfogása igazán arra

főispán, nem, hogy a

Csoda-e, ha eze

tásokkal könnyű d

veinkbe belopni?

Az új főispán tele

tele tettvággyal, s

cséseknek érezhetjü

nehéz időkben a fő

vezően oldódott m

mely megszokta, ho

ben a maga földjén

most idegent install

tettel, oly lelkesedé

amilyen az ő szülött

S ez a harmonia

ségének s Koós B

érezett szeretetéből

Sáros belső nyug

haladásának és fejl

Sáros augusztus

séges meleg ünne

melege vetekedni f

akik földjük, tiszt

retetükkel emelni j

S majd ha hazar

annak az igazán ben

nek, amelynek tan

Augusztus 30-i

székház szálájának

fognak visszhangza

rivalgás elhat Sáro

zugába is, de szétfu

is, hogy hirdesse, ho

fiat tudja szeretni, h

tel fogadja más m

az szeretettel jön

nemes szíve teljes